

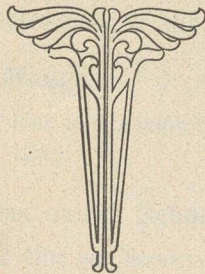
# Jahresbericht

über das

## Aargauische Lehrerseminar Wettingen

Schuljahr 1917/18

Ausgegeben von **Ivo Pfyffer**, Direktor.





Schiller 1817 18



## I. Prüfungen 1918.

### 1. Patentprüfungen.

- 5. März, nachmittags 2 Uhr: Turnen.
- 7. März, vormittags 8 Uhr: Gesang; nachmittags 2 Uhr: Orgel.
- 9. März, vormittags 8 Uhr: Violinspiel und Liturgik.
- 6. und 9. März, nachmittags 2 Uhr: Lehrproben.
- 14., 15. und 16. März: Schriftliche Patentprüfung.
- 19., 20. und 21. März: Mündliche Patentprüfung.

### 2. Jahresprüfung der I., II. und III. Klasse.

- 18., 19. und 20. März: Repetitorien nach dem gewöhl. Stundenplan.

### 3. Übungsschule.

- 18., 19. und 20. März: Repetitorien nach Stundenplan.

### 4. Bürgerschule.

- 16. März, nachmittags 2 Uhr.

### 5. Arbeitsschule.

- 20. März, nachmittags 1 $\frac{1}{2}$  Uhr.

### Zensur

und Übergabe der Patente an die Abiturienten:

- 23. März, vormittags 11 Uhr.

### Aufnahmsprüfung:

- 19. April, vormittags 8 Uhr und nachmittags 2 Uhr.
- 20. April, vormittags 7 Uhr.

### Eröffnung des neuen Schuljahres:

- 22. April, nachmittags 2 Uhr im Musiksaale.
-

## II. Behörden.

### A. Die Seminarkommission.

Herr Erziehungsdirektor A. Ringier, Präsident.

- „ Dorer, Architekt, in Baden, inspiziert Französisch, Mathematik, Freihandzeichnen, technisches Zeichnen, Handarbeit.
- „ Eggspühler, Oberrichter, in Zurzach: Geographie, Volkswirtschaftslehre.
- „ Dr. Furter, Fürsprech, in Wohlen: Religion, Latein, Englisch, Italienisch, Bibliothek.
- „ Hengherr, Rektor, in Aarau: Methodik, Lehrübungen, Theorie der Pädagogik, Geschichte, Übungsschule, Schreiben.
- „ Studler A., Landwirtschaftslehrer, in Wettingen: Bürgerschule, Buchführung, Landwirtschaft, Landwirtschaftslehre, Verwaltung.
- „ Vogler, Musikdirektor, in Baden: Gesang und Musik.
- „ Dr. Zehnder, Bezirksarzt, in Baden: Naturkunde, Hygiene, Turnen.
- „ Dr. Zschokke, Professor, in Aarau: Deutsch, Pädagogik.

### B. Die Patentprüfungskommission.

Herr Niggli, Erziehungsrat, in Zofingen, Präsident.

- „ D. Caminada, Professor, in Aarau.
- „ Dr. H. Otti, Professor, in Aarau.

### C. Aufsichtskommission der Arbeitsschule.

Frau Musikdirektor Ryffel, Präs.

- „ Seminardirektor Pfyffer.
- „ Seminarlehrer Hunziker.
- „ Fabrikdirektor Marthaler.

Fräulein Marie Wyrsh.

Inspektorin: Fräulein A. Humbel, Oberarbeitslehrerin des Bezirks Baden, in Ober-Rohrdorf.

---

### III. Lehrerschaft des Seminars.

- Herr Büchli, A.: Religionslehre in der I. und II. Klasse.
- „ Bürli, G.: Violinspiel und Liturgik.
- „ Dr. Fisch, Adolf, Aktuar der Lehrerkonferenz: Mathematik, Physik.
- „ Fricker, Karl: Turnen.
- „ Fritschi, Jakob, Konviktführer und Verwalter: Landwirtschaftslehre, Buchführung, Bürgerschule.
- „ Dr. Haller, P.: Deutsch in Klasse I und II, Geschichte, Latein.
- „ Dr. Holliger, Wilhelm, Stellvertreter des Direktors und Bibliothekar: Naturkunde, Geographie.
- „ Hunziker, Fritz: Theorie der Pädagogik, Methodik, Lehrübungen, Unterricht in der Übungsschule.
- „ Ott, Hans: Schreiben, Stenographie.
- „ Pfyffer, Ivo, Direktor: Deutsch und Religionsunterricht in Klasse III und IV, Pädagogik, Volkswirtschaftslehre.
- „ Ryffel, J.: Gesang, Musiktheorie, Orgelspiel, Choral.
- „ Schlatter, G., Arzt: Hygiene.
- „ Steimer, Eugen: Freihandzeichnen, Handarbeit.
- „ Tobler, J.: Englisch.
- „ Dr. v. Wartburg: Französisch, Italienisch.

Herr J. Tobler ist geboren den 2. Mai 1877 in Gais (Appenzell). Er durchlief das Seminar Kreuzlingen und wirkte hernach  $3\frac{1}{2}$  Jahre als Primarlehrer an einer Schule im Schwarzbubenland. Dann hielt er sich zu Sprachstudien  $1\frac{1}{2}$  Jahre in London und Leeds auf und setzte nach der Rückkehr in die Schweiz die Studien an der Universität Basel und der Akademie in Neuenburg fort. Seit 1902 bekleidete er Lehrstellen an der Bezirksschule Kulm und den Realschulen von Gais und Teufen, jetzt wirkt er als Lehrer der Bezirksschule in Brugg.

---

## IV. Die Schüler.

\* Im Laufe des Jahres ausgetreten.

### I. Klasse.

1. Bürgisser, Johann, von Zufikon, geb. 6. September 1901.
2. Clivio, Joseph, von Cocquio (Italien), in Windisch, 21. September 1901.
3. Derrer, Jakob, von Ober-Glatt, in Aarau, 14. Juli 1901.
4. Eichenberger, Ewald, von Beinwil a. S., 19. Nov. 1900.
5. Keller, Eugen Siegfried, von Hornussen, 7. Mai 1901.
6. Keller, Hans, von Mandach, 21. März 1901.
7. Killer, Jakob, von Gebenstorf, 26. März 1900.
8. Krippendorf, Robert Hermann, von Aarau, in Baden, 15. April 1901.
9. Meier, Fritz, von Hilfikon, in Zufikon, 6. September 1901.
10. Wüest, Kurt, von Opfikon, in Ob.-Entfelden, 2. Nov. 1899.

---

### II. Klasse.

1. Blunski, Josef, von Ober-Rohrdorf, in Nieder-Rohrdorf, geboren 24. Juni 1900.
2. Bürgi, Fritz, von Erlinsbach, 1. Januar 1899.
3. Eckhardt, Gertrud Anna Luise, von Winterthur, in Baden, 24. April 1900.
4. Fischer, Adolf, von Meisterschwanden, 23. April 1900.
5. Fischer, Bernhard Johann, von Rümikon, 26. März 1900.
6. Fischer, Josef, von Jonen, 20. Juli 1899.
7. Fischer, Otto Jakob, von Meisterschwanden, in Zofingen, 4. Juni 1900.
8. Hirt, Johann, von Würenlingen, 4. Februar 1898.
9. \*Hotz, Margrit Elisabeth, von Maur, in Ennetbaden, 20. August 1900.
10. Kohler, Rosa, von Ramsen, in Baden, 26. Dezember 1900.
11. Lüscher, Ernst, von Muhen, 13. Mai 1900.
12. Maurer, Albert, von Laufen-Uhwiesen, in Wettingen, 12. August 1898.

13. Meier, Eugen, von Würenlingen, 5. Februar 1898.
14. Müller, Hermann, von Unter-Siggental, in Windisch, 23. März 1900.
15. Rogger, Kaspar, von Eich (Luzern), in Zofingen, 30. März 1900.
16. Schlienger, Bruno, von Hellikon, 9. Dezember 1899.
17. Sommerhalder, Wilhelm, von Gontenschwil, in Schafisheim, 31. Juli 1899.
18. \* Speck, Friedrich, von Ob.-Kulm, 19. Februar 1900.
19. Suter, Emil, von Gränichen, 19. Februar 1900.
20. Vogt, Ernst, von Mandach, 25. Juli 1899.
21. Wetli, Jakob Robert, von Oberwil, in Oerlikon, 12. Januar 1900.

---

### III. Klasse.

1. Attenhofer, Eduard, von Zurzach, 25. Dezember 1897.
2. Baldinger, Walter, von Rekingen, in Turgi, 22. Juni 1899.
3. Bolliger, Ernst Friedrich, von Attelwil, in Muhen, 13. März 1898.
4. Breitenstein, Peter, von Bettwil, 21. April 1898.
5. Buob, Anton, von Hergiswil, in Baden, 19. September 1899.
6. Fischer, Walter, von Oftringen, in Zurzach, 5. Sept. 1899.
7. Frey, Berta Ottilie, von Zürich, in Wettingen, 17. Mai 1899.
8. Gerster, Walter, von Zeihen, in Üken, 7. März 1899.
9. Halder, Arnold, von Lenzburg, 31. Oktober 1899.
10. Kalt, Engelbert, von Klein-Döttingen, in Muri, 29. Mai 1899.
11. Kaufmann, Josefine Frida, von Baden, 24. Juni 1899.
12. Knecht, Eduard, von Döttingen, 20. Januar 1899.
13. Kohler, Jakob, von U.-Bözberg, in Stalden, 25. Okt. 1898.
14. Landolt, Josef, von Näfels, in Schwanden, 11. Juli 1899.
15. Lüscher, Ernst, von Moosleerau, 26. März 1899.
16. Muntwiler, Ernst, von Spreitenbach, in Versvey (Waadt), 3. September 1899.
17. Neeser, Albert, von Schloßrued, in Reitnau, 11. Nov. 1899.
18. Pfister, Johann, von Klingnau, 21. April 1899.
19. Schib, Karl, von Möhlin, in Ryburg, 5. September 1898.

20. Schuhmacher, Josef, von Siglistorf, 12. Januar 1899.
21. Sommerhalder, Hugo, von Burg, in Olsberg, 4. Febr. 1899.
22. Wälchli, Gottfried, von Brittnau, in Olten, 26. Juni 1899.
23. Wülser, Ernst, von Zeihen, in Wil (Laufenburg),  
14. März 1898.
24. Zinniker, Otto, von Strengelbach, in Zofingen, 7. Juni 1898.

---

#### IV. Klasse.

1. Burger, Emilie, von Freienwil, in Neuenhof, 13. Sept. 1898.
  2. Gautschi, Paul, von Gontenschwil, 25. Dezember 1897.
  3. Giger, Karl, von Gontenschwil, in Buchs bei Aarau,  
11. Dezember 1897.
  4. Gugerli, Pius Josef, von Jonen, 23. Dezember 1896.
  5. Hägler, Paul, von Titterten (Baselland), in Münchenstein,  
21. September 1897.
  6. Hübscher, Josef Anton, von Wohlen, 29. Dezember 1897.
  7. Kull, Erwin Werner, von Niederlenz, in Biel,  
26. Oktober 1898.
  8. Lüthy, Paul, von Erlinsbach, 1. August 1898.
  9. Meier, Alois, von Rütihof-Dättwil, 18. Mai 1898.
  10. Mühlefluh, Josef, von Siglistorf, 6. Mai 1897.
  11. Reber, Elisabeth Pauline, von Nd.-Rohrdorf, in Baden,  
3. Januar 1897.
  12. Strebel, Jakob, von Buttwil, in Muri, 19. Dezember 1896.
  13. Suter, Leonhard Hermann, von Lengnau, in Aarau,  
3. April 1897.
  14. Vogel, Ernst, von Kölliken, 10. Oktober 1898.
  15. Zehnder, Franz Sales, von Birmenstorf, 31. Dezember 1896.
  16. Zimmerli, Gotthilf, von Brittnau, 22. Juli 1898.
  17. Zimmermann, Karl Josef, von Döttingen, 10. Juli 1898.
-

## V. Die individuellen Lehrmittel.

1. **Deutsch:** a) Utzinger, H., Deutsches Lesebuch für Lehrerseminarien. 2 Bände. 3. Auflage. Jeder Band Fr. 5.—. b) Bachmann, A., Mittelhochdeutsches Lesebuch. 6. Auflage. Fr. 4.50. c) Engel, Kurzgefaßte deutsche Literaturgeschichte. Fr. 5.—. d) Frei, J., Schulgrammatik der nhd. Sprache. 14. Auflage von Dr. K. Schnorf, Fr. 3.—. e) Klassikerausgaben.
2. **Französisch:** a) Baumgartner, A., Grammaire française, Fr. 1.60. b) Baumgartner, A., Exercices français, 90 Rp.
3. **Pädagogik:** a) Martig, E., Anschauungspsychologie. 8. Auflage, Fr. 3.75. b) Martig, E., Lehrbuch der Pädagogik. 4. Auflage, Fr. 2.20. c) Ostermann, W., Pädagogisches Lesebuch, 4. Auflage, Fr. 8.70.
4. **Religionslehre:** a) Familienbibel. Auszug aus der heiligen Schrift. Schwanden-Glarus. Partienweise bezogen Fr. 1.80. b) Förster, Jugendlehre, kleine Ausgabe Fr. 3.75.
5. **Geschichte:** a) Oechsli, Bilder aus der Weltgeschichte. b) Luckenbach, Kunst und Geschichte. Fr. 2.70. c) Putzger, Historischer Schulatlas. Fr. 3.60. d) Oechsli, Quellenbuch zur Schweizergeschichte. Fr. 6.50.
6. **Mathematik:** a) Schülke, Aufgabensammlung aus der reinen und angewandten Mathematik. Teil I und II. 2. Auflage, je Fr. 3.95. b) Schülke, Vierstellige Logarithmentafeln. Fr. 1.20.
7. **Naturkunde:** a) Smalian, Grundzüge der Pflanzenkunde, Ausgabe A, Realanstalten Fr. 6.—. b) Smalian, Anatomische Physiologie der Pflanzen u. des Menschen, Fr. 1.90. c) Smalian, Grundzüge der Tierkunde. Ausgabe A, Realanstalten Fr. 6.—. d) Schmeil und Fitschen, Flora von Deutschland. Fr. 5.10. e) Möbusz, Lehrbuch der Chemie und Mineralogie Fr. 4.35. f) Bremer, Leitfaden der Physik. II. Teil. 2. Auflage Fr. 4.30. g) Noack, Aufgaben für physikalische Schülerübungen. 2. Auflage Fr. 3.—. h) Frey, Dr. H., Mineralogie und Geologie für schweizerische Mittelschulen. 3. Auflage. Fr. 3.50.
8. **Geographie:** a) Schweizerischer Schulatlas für Mittelschulen. Fr. 6.50. b) Ule, W., Lehrbuch der Erdkunde für höhere Schulen, II. Teil. 8. Auflage. Fr. 4.55. c) Flückiger,

Die Schweiz Fr. 2.40. d) Kümmerly, Schulkarte der Schweiz. Ausgabe E. Reliefkarte in Farbendruck mit vermehrter Schrift. Fr. 1.30. e) Siegfried-Atlas, Blatt Baden. Fr. 1.—.

9. **Hygiene:** Gesundheitsbüchlein, bearbeitet vom kaiserlichen Gesundheitsamt in Berlin.
  10. **Musik:** a) Gesangschule und Liedersammlung für aargauische Schulen. I. Teil Fr. 1.10, II. Teil Fr. 2.50. b) Weber, Gustav, Sammlung von Volksgesängen für Männerchor. Fr. 1.50. c) Heim, Ignaz, Neue Volksgesänge für Männerchor und desselben Sammlungen von Volksgesängen, 5 Bände. Fr. 6.40. d) Heim, Ignaz, Volksgesänge für Gemischten Chor. II. Band. Fr. 1.25. e) Germer, Heinrich, Theoretisch-praktische Elementar-Klavierschule, geb. Fr. 6.45. f) Bibl, Orgelschule, I. und II. Teil, brosch. Fr. 6.70. g) Schildknecht, Orgelschule, brosch. Fr. 5.90. h) Choralbuch der reform. Landeskirche (Eigentum des Seminars). i) Hohmann-Zanger, Praktische Violinschule, 4. Auflage. Fr. 5.—. k) Zimmer, Fr., Violinschule für die Lagen, Fr. 4.—. l) Haberl Dr., Magister choralis, Fr. 3.75. m) Haberl Dr., Psalterium vespertinum, Fr. 1.25.
  11. **Turnen:** a) Schweizerische Turnschule für den obligatorischen Turnunterricht. b) Verordnung über die Durchführung des Turnunterrichtes an den aargauischen Schulen. Beide gratis von der Erziehungsdirektion.
  12. **Italienisch:** Donati C., Corso pratico di lingua italiana S. Heim, Lehrbuch der italienischen Sprache.
  13. **Englisch:** Baumgartner, Lehrgang der englischen Sprache.
  14. **Latein:** Walder, Lateinische Grammatik.
-

## VI. Der behandelte Unterrichtsstoff.

### I. Klasse.

**Deutsch.** (5 Std.) Dr. Haller. Lektüre: Gedichte und Prosastücke aus Utzinger. Der arme Mann im Toggenburg. Julius Cæsar von Shakespeare. Hauslektüre: Tolstois Volkserzählungen. Aufsätze nach freier und beschränkter Wahl. Erzählende Vorträge in Mundart und Schriftsprache. Deklamationen nach freier Wahl. Grammatik: Phonetische Grundtatsachen mit Übungen in der Beobachtung der eigenen Sprachtätigkeit. Aussprache und Orthographie.

**Französisch.** (4 Std.) Dr. v. Wartburg. Ausspracheübungen. Repetition der Verben. — Lektüre: Daudet, Lettres de mon moulin. — Diktate, Konjugationsübungen, kleine Aufsätze.

**Religionslehre.** (2 Std.) Büchli. 1. Geographie Palästinas. Geschichte des Volkes Israel und seiner Religion. Die prophetische Bewegung. Leseproben aus den historischen und prophetischen Schriften des Alten Testaments. 2. Lektüre einzelner Abschnitte aus Försters „Jugendlehre“ und Hiltys „Glück“.

**Geschichte.** (3 Std.) Dr. Haller. Griechen und Römer. Eine Stunde in der Woche Kultur- und Kunstgeschichte.

**Mathematik.** (5 Std.) Dr. Fisch. a) Arithmetik: Repetitionen. Gleichungen ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten. Graphische Darstellungen. Graphische Auflösung von Gleichungen ersten Grades. Begriff der Proportionalität. b) Geometrie: Planimetrie und Stereometrie bis zur Ähnlichkeitslehre. Darstellung von Körpern, Schnitte und Durchdringungen im Schrägbild und in Normalprojektion. Elemente der darstellenden Geometrie. c) Praktische Übungen: Feldmeßübungen, Aufnahme von Zimmerplänen.

**Naturkunde.** Dr. Holliger. a) Botanik. (2 Std.) Im Sommer: Einführung in die Kenntnis der Blüten- und Sporenpflanzen durch Besprechung typischer Vertreter. Grundzüge der Morphologie und der Systematik. Anlegung von Herbarien nach morphologisch-biologischen Gesichtspunkten. Im Winter: Physiologische Anatomie der Pflanzen. b) Praktikum und

Exkursionen (im Sommer 2 Std.). Die wichtigsten einheimischen pflanzengeographischen Formationen wurden auf Exkursionen in die nähere Umgebung der Anstalt untersucht. Übungen im Bestimmen von Blütenpflanzen. Besuch des botanischen Gartens in Zürich.

**Geographie.** (2 Std.) Dr. Holliger. Kartenlehre: Einführung in die Kenntnis der Bodendarstellung auf den Karten. Übungen im Kartenlesen. Länderkunde von Europa, ohne Deutschland und Oesterreich. Anfertigung einfacher Kartenskizzen.

**Volkswirtschaftslehre.** (1 Std.) Pfyffer. Die menschliche Gesellschaft und die Entwicklung der wirtschaftlichen Tätigkeit. Staatsorganisation und Rechtsordnung als Grundlage der Volkswirtschaft. Arbeitsschutz, Armenwesen, Versicherungswesen. Das Gewerbe und seine Entwicklung: Zunftzeit, Gewerbefreiheit, Gewerbepolitik. Katastervermessung, Güterzusammenlegungen. Betriebssysteme der Landwirtschaft, Alpwirtschaft.

**Musik.** a) Gesang und Musiktheorie. (2 Std.) Ryffel. Lautlehre. Gehör-, Tonleiter- und Akkordübungen im Durgeschlecht in Verbindung mit dem Musikdiktat. Treff- und rhythmische Übungen an Hand des obligatorischen Gesang Lehrmittels I. Teil in Anlehnung an die Methode Jaques Dalcroze. Studium ein- und zweistimmiger Lieder, u. a. der pro 1917/18 bestimmten Volkslieder: Rütlied; Nun ade, du mein lieb' Heimatland; Eidgenossen, schirmt das Haus und Am Brunnen vor dem Tore. — Musikalische Elementarlehre. Intervall-Lehre, mit besonderer Berücksichtigung der Dominantdissonanzen und ihrer Auflösungen. Motivbildung.

b) Klavier. (10 Schüler in 3 Abteilungen.) Ryffel. Jede Abteilung erhält wöchentlich eine Stunde Unterricht. Erster Abschnitt aus der Klavierschule von H. Germer. Ein Schüler wurde versuchsweise nach der Schule von Wolfer unterrichtet; ein anderer setzte den Unterricht in der Schule von Damm weiter. Zwei Vorgerücktere spielten Etüden von Döring, aus Lebert und Stark, Burgmüller und Sonatinen von Kuhlau, Instruktive Übungsstücke von Müller und Lieder ohne Worte von Mendelssohn.

c) Violine. (1 Std.) Bürli. 9 Schüler in 3 Abteilungen. Jede Abteilung erhält wöchentlich eine Stunde Unterricht,

Haltung der Violine und des Bogens, Bogenführung. Fingerstellung. Orientierung auf den einzelnen Saiten durch geeignete Finger- und Strichübungen und kleine Übungsstücke nach der Violinschule von Hohmann-Zanger. Volkslieder und kleine melodische Vortragsstücke. Vorgerückte behalten, wenn immer möglich, die vor dem Eintritt in die Anstalt benützten Lehrmittel bei.

**Kunstzeichnen.** (2 Std.) Steimer. Zeichnen nach der lebenden Pflanze, Stilisieren von Pflanzenteilen. Einführung in das freiperspektivische Zeichnen nach Gegenständen und nach der Natur. Pinselzeichnen, Gedächtnisübungen.

**Handarbeit.** (2 Abteilungen je 2 Std.) Steimer. Anfertigen einfacher Gegenstände aus Papier und Karton. Flächen- und Körperarbeiten.

**Kalligraphie.** (Im Sommer 2, im Winter 1 Std.) Ott. Stenographie-Kurs für Anfänger. Im 4. Quartal Übungen zur Verbesserung der Handschrift.

**Turnen.** (2 Std.) Fricker. Marsch-, Frei- und Stabübungen nach der Turnschule. Keulenübungen. Gerätübungen. Kommandierübungen an den Geräten. Stabwinden. Schrittarten aus dem Mädchenturnen. Volkstümliche Übungen und Spiele.

---

## II. Klasse.

**Deutsch.** (5 Std.) Dr. Haller. Lektüre: Ekkehard v. Scheffel. Hermann und Dorothea. Egmont. Der arme Heinrich von Hartmann von Aue (übersetzt). Der arme Heinrich, Schauspiel von Gerhard Hauptmann. Hanneles Himmelfahrt. Hauslektüre: Götz von Berlichingen. Aufsätze nach freier und eingeschränkter Wahl. Vorträge und Deklamationen nach freier Wahl. Grammatik: Wort- und Satzlehre.

**Französisch.** (4 Std.) Dr. v. Warburg. Grammatik: Präpositionen, Adverb, Partizip, Konjunktiv. — Lektüre: Rod, Le chalet en Espagne; Theuriet, Le Noël de M. de Maroise; Molière, l'Avare. Verschiedene Erzählungen von Maupassant und Legouvé in Vorträgen der Schüler besprochen. — Übersetzungen im Anschluß an die Grammatik, Aufsätze.

**Pädagogik.** (2 Std.) Pfyffer. Psychologie: Die Erkenntnisquellen; Empfindung, Anschauung und Vorstellung. Das Denken, Grundzüge der Logik. Fühlen und Wollen. Verschiedenheiten des Seelenlebens nach den verschiedenen Altersstufen, Temperamente. Anwendung der Ergebnisse der Psychologie auf die Erziehung.

**Religionslehre.** (2 Std.) Büchli. 1. Psalmen und Sprüche. Geschichte des alttestamentlichen Schrifttums. Babylonische Einflüsse. Neutestamentliche Zeitgeschichte. Die Quellen des Lebens Jesu. Jesu Gleichnisse. Das Werk des Paulus. Lektüre synoptischer und paulinischer Abschnitte des Neuen Testaments. 2. Besprechung religiöser und sozialer Fragen zu meist im Anschluß an die Lektüre in Försters „Jugendlehre“, Hiltys „Glück“ und Tolstois Volkserzählungen.

**Geschichte.** (2 Std.) Dr. Haller. Mittelalter bis zur Reformation. Gelegentliche Vorträge.

**Mathematik.** (5 Std.) Dr. Fisch. a) Arithmetik. Potenzen. Quadratwurzeln. Irrationalzahlen. Quadratische Gleichungen mit einer und zwei Unbekannten. Graphische Auflösung von solchen Gleichungen. Abgekürztes Rechnen. b) Geometrie. Ähnlichkeitslehre unter Verschmelzung von Planimetrie und Stereometrie. Berechnung der regelmäßigen Vielecke und des Kreises. Oberflächenberechnungen, Zentralperspektive. Trigonometrie. Zeichnungsübungen. c) Praktische Übungen. Übungen am Meßtisch und an Winkelmeßinstrumenten. Übungen zur Zentralperspektive an Gemäldeproduktionen.

**Naturkunde.** (3 Std.) Dr. Holliger. Zoologie. Bau und Funktion der verschiedenen Organe des menschlichen Körpers. Systematische Zoologie: Besprechung charakteristischer Vertreter der einzelnen Familien des Tierreichs. Betonung ihrer Beziehungen zum Menschen. Besuch des zoologischen Gartens in Basel.

**Geographie.** (2 Std.) Dr. Holliger. Länderkunde von Österreich-Ungarn und Deutschland. Asien. Afrika (zum Teil).

**Volkswirtschaftslehre.** (1 Std.) Pfyffer. Die Entstehung der Volkswirtschaft und der Umfang derselben; Produktionsfaktoren, Arbeitsteilung und Arbeitsvereinigung, die Unternehmung und ihre Formen, Aktiengesellschaften, Genossenschaften, Kapitalkonzentrationen, Groß- und Kleinbetrieb. Die Urproduktion, Betriebssysteme der Landwirtschaft, Alpwirtschaft.

**Musik.** a) Gesang und Musiktheorie. Ryffel. (1 Std. Klassengesang und 1 Std. [im Sommer] und 2 Std. [im Winter] Chorgesang mit der III. und IV. Klasse zusammen). Fortsetzung der Treff- und Tonleiterübungen im Durgeschlecht, sowie der rhythmischen Studien. Einführung in das Mollgeschlecht und den zweistimmigen Satz. Studium der obligat. Lieder und mehrstimmiger Gesänge allein und mit der III. und IV. Klasse zusammen aus den Sammlungen von Heim und Weber. Pilgerchor von R. Wagner. — Mit den Seminaristinnen aller Klassen und einer Anzahl von Schülern der IV. Klasse wurden ab und zu Gemischte-Chor-Lieder geübt. — Mit den Katholiken aller Klassen wurden ein- und mehrstimmige Meßgesänge einstudiert. — Lehre vom Dreiklang und seinen Umkehrungen. Formenlehre.

b) Klavier. Ryffel. (19 Schüler in 4 Abteilungen). Zweiter Abschnitt aus der Klavierschule von Germer; Studienwerke von Czerny-Germer I. und II. Band. Eine vorgerücktere Schülerin spielte aus der Schule der Geläufigkeit von Czerny, Inventionen von Bach, Sonaten von Mozart, „Aus meinem Tagebuche“ von Reger und Unterhaltungsstücke von Carlier und Fischhof.

c) Violine. (1 Std.) Bürli. 17 Schüler in 5 Abteilungen. Durtonleitern und 3-Klänge mit verschiedenen Bogenstrichen im Umfange der I. Lage. Hohmann-Zanger-Violinschule. Duette von Mazas, Kalliwoda u. a. Vorgerücktere spielten Vortragsstücke und Sonaten von Gurlitt, Mazas, Mozart und Weber mit Begleitung des Klaviers.

**Kunstzeichnen.** (2 Std.) Steimer. Fortsetzung der Übungen im Zeichnen und Malen nach der lebenden Pflanze und nach Gegenständen verschiedener Art. Gedächtniszeichnen. Bearbeitung einiger Familien-Wappen nach alten heraldischen Vorbildern.

**Handarbeit.** (2 Abteilungen je 2 Std.) Steimer. Schwierigere Flächen- und Körperarbeiten in Kartonnage. Einfache Übungen an der Hobelbank.

**Kalligraphie.** (1 Std.) Ott. Rundschrift und Gotisch.

**Turnen.** (2 Std.) Fricker. Marsch- und Freiübungen. Keulenübungen. Stabwinden. Schrittarten aus dem Mähdenturnen. Gerätübungen. Volkstümliche Übungen. Kommandierübungen. Parteespiele.

**Landwirtschaftslehre.** (Sommer 1 Std.) Fritschi. Obstbau. Erziehung und Pflege junger Bäume. Veredlungsarten. Pfropfen, Okulieren, Kopulieren. Der Baumschnitt. Behandlung der Zwergobstbäume. Der gesamte Unterricht wurde mit praktischen Übungen im Garten verbunden. In den sommerlichen Werkzeiten wurden außerdem die Schüler aller Klassen abwechslungsweise zur Mithilfe bei den landwirtschaftlichen Arbeiten herangezogen.

---

### III. Klasse.

**Deutsch.** (5 Std.) Pfyffer. Zur Einleitung in die mittelhochdeutsche Lektüre: Phonetik und Sprachgeschichte, Schweizerdeutsch und Niederdeutsch, Übersicht über die alt- und mittelhochdeutsche Literatur, Bilder aus dem Leben des Mittelalters. Lektüre: ausgewählte Stücke aus Boners Edelstein, Rudolf von Ems, aus dem Stricker. Nibelungenlied und Gudrun. Walther von der Vogelweide.

Neuhochdeutsche Lektüre: prosaische und poetische Stücke aus Utzingers Lesebuch. Kleist, Prinz Friedrich von Homburg. Hofmannsthal, Der Tor und der Tod. Privatlektüre: Novellen von Gottfried Keller, W. Raabe, Reuter, Rosegger. Aufsätze.

**Französisch.** (3 Std.) Dr. v. Wartburg. Grammatik: Konjunktiv, Relativpronomen, Satzkonstruktion. — Lektüre: Verschiedene Erzählungen von Maupassant; kurze Übersicht über die Literatur des 17. Jahrhunderts (Malherbe, Corneille, Racine, La Fontaine). Molière, Tartuffe. — Vorträge der Schüler über literarische und frei gewählte Gegenstände. — Über-

setzungen im Anschluß an die Grammatik. Haus- und Klassen-  
aufsätze.

**Pädagogik.** I. Theorie der Pädagogik. (1 Std.) Hunziker. Erziehung- und allgemeine Unterrichtslehre nach dem Lehrbuch der Pädagogik von Martig. Die III. Seminarklasse besuchte die Übungsschule wöchentlich je eine Stunde.

II. Geschichte der Pädagogik. (1 Std.) Pfyffer. Erziehung und Unterricht im klassischen Altertum. Entwicklung des mittelalterlichen Unterrichtswesens. Zeitalter des Humanismus und der Reformation. Ratichius und Komenius. Franke und die Pädagogik des Pietismus. Die Aufklärung, Locke und Rousseau.

**Religionslehre.** (1 Std.) Pfyffer. Aus der alten und mittleren Kirchengeschichte: Die alte Welt beim Eintritt des Christentums, das Augusteische Zeitalter. Christentum und Judentum. Das Christentum und der römische Staat. Entwicklung der Kirche und des Papsttums. Übergang zum Mittelalter, der Islam, die Germanen. Kaisertum und Papsttum.

**Geschichte.** (3 Std.) Dr. Haller. Von der Reformation bis ins 17. Jahrhundert. Revolution und Geschichte des 19. Jahrhunderts.

**Mathematik.** (4 Std.) Dr. Fisch. a) Arithmetik. Potenzlehre. Logarithmen. Arithmetische und geometrische Reihen. Zins-, Zins-, Renten- und Versicherungsrechnung. Graphische Darstellungen. b) Geometrie: Trigonometrie. Volumberechnungen und Zeichnungsübungen. c) Praktische Übungen: Übungen am Libellenquadrant und Theodolit. Vermessungsübungen.

**Naturkunde.** a) Chemie. (2 Std.) Dr. Holliger. Anorganische Chemie. I. Teil: Elemente, atmosphärische Luft und die Verbrennungserscheinungen, Wasser und Wasserstoff; quantitative Grundgesetze und ihre hypothetische Deutung, Reduktionsprozesse und ihre technische Verwertung, Kochsalz und die Halogene.

b) Physik. (2 Std.) Dr. Fisch. Wärmelehre. Optik.

c) Biologisches Praktikum. (4 Abteilungen, jede Abteilung 1 Std.) Dr. Holliger. Im Sommer: Ausführung

einfacher pflanzenphysiologischer Versuche und Beobachtungen durch die Schüler. Im Winter: Einführung in die Grundlagen der Mikroskopie. Das Untersuchungsmaterial wird fast ausschließlich der Pflanzenwelt entnommen. Während der kurzen Zeit von einer Stunde können natürlich nur solche Objekte untersucht werden, die leicht zu beschaffen und zu verarbeiten sind. Es zeigt sich aber doch noch häufig, daß eine Stunde nicht ausreicht, um die von den Schülern hergestellten Präparate gründlich zu untersuchen und zu zeichnen. Es wurden studiert die verschiedenen Arten von Zellen und Zellverbänden, die einzelnen Teile der Zellen, die Inhaltsbestandteile u. s. w.

**Geographie.** (2 Std.) Dr. Holliger. Amerika. Die Schweiz. Repetition der allgemeinen Geographie.

**Volkswirtschaftslehre.** (1 Std.) Pfyffer. Die Entwicklung der Industrie; die Hauptindustrien der Schweiz. Organisation des Verkehrs; Preisbildung, Geld und Kreditwesen, Wechsel und Check. Die Handelsbedeutung der Schweiz.

**Buchführung.** (1 Std.) Fritschi. Wechselrechnen. Effektenrechnen. Konto-Korrente nach der progressiven und retrograden Methode. Doppelte Buchhaltung nach der deutschen Methode.

**Musik.** a) Gesang- und Musiktheorie. Ryffel. (1 Std. Klassengesang und 2 Std. Chorgesang mit der II. und IV. Klasse zusammen.) Rhythmische und Treffübungen in Dur und Moll; Chromatik; polyphone Sätze und Solfeggien aus dem obligatorischen Gesanglehrmittel II. Teil. Studium der 4 obligatorischen Lieder und mehrstimmiger Gesänge allein und mit der II. und IV. Klasse zusammen, siehe unter Klasse II. — Der Dominantseptakkord und seine Umkehrungen; Erkennungsübungen an Zusammenklängen. Kadenz. Formenlehre.

b) Klavier und Orgel. Ryffel. (24 Schüler in 5 Abteilungen [im Sommer] und 6 Abteilungen [im Winter]. Dritter Abschnitt aus der Klavierschule von Germer. Lieder-, Kadenz- und Tonleiterspiel. Vorgerücktere spielten Etuden von Czerny-Germer und Heller, Inventionen von Bach, Präludien von Clementi, Sonaten von Mozart und Beethoven. — Je der I. Teil der Orgelschulen von Bibl und Schildknecht.

c) Choral. Ryffel. (Im Sommer 1 Std.) Intonationskurs; Choralspiel ohne Pedal.

d) Violine. (1 Std.) Bürli. 21 Schüler in 6 Abteilungen. Durtonleitern und Dreiklänge mit verschiedenen Bogenstrichen. Duette. Vortragsstücke mit Begleitung. Sonaten von Mozart, Händel u. a. Etuden von Herrmann, Wohlfahrt. Einführung in das Lagenspiel.

e) Liturgik. (Im Sommer 1 Std.) Bürli. Die Vesper u. ihre Responsorien.

**Kunstzeichnen.** (2 Std.) Steimer. Skizzieren und Zeichnen nach malerischen und kunstgeschichtlich interessanten Teilen im Innern der Klosterkirche. Darstellen nach verschiedenen Gegenständen, Stilleben und Präparaten in vereinfachter Pastelltechnik. Versuche im Holz- und Linolschnitt und im Radieren.

**Handarbeit.** (3 Abteilungen je 2 Std.) Steimer. Weiterführung der Übungen an der Hobelbank. Anfertigen von selbstgewählten Gegenständen (zum Teil kunstgewerblicher Art) aus weichem und hartem Holz, meist geschmückt mit Intarsia. Auf eine materialgerechte und geschmackvolle Ausführung wird stets gehalten.

**Turnen.** (2 Std.) Fricker. Marsch- und Freiübungen. Keulenübungen. Stabwinden. Schrittarten aus dem Mädchenturnen. Säbelfechten. Gerätübungen. Volkstümliche Übungen. Parteespiele. Kommandierübungen in Marsch- und Freiübungen und im Geräteturnen.

---

#### IV. Klasse.

**Deutsch.** (5 Std.) Pfyffer. Ausgewählte Abschnitte aus der Literaturgeschichte: Die Literatur der Schweiz im Mittelalter, die Entwicklung des Dramas im Mittelalter und in der Neuzeit, Lessing und Herder, der Sturm und Drang, das deutsche klassische Ideendrama. Lektüre: Lyrische Gedichte von Goethe, Eichendorf, Heine u. a. Goethes Götz von Berlichingen und Torquato Tasso, Stücke aus dem Faust und aus Lessings Nathan dem Weisen. Aufsätze Goethes zur Kunstgeschichte. Privatlektüre: Schillers Braut von Messina und Don Karlos. Aufsätze.

**Französisch.** (3 Std.) Dr. von Wartburg. Grammatik: Satzkonstruktion, kurze Repetition der ganzen Grammatik. — Lektüre: Molière, l'Avare (Schluß); Gos, Croquis de la frontière; Barbusse, Le feu. — Vorträge der Schüler über Privatlektüre und freigewählte Gegenstände. — Übersetzungen im Anschluß an die Grammatik, Haus- und Klassenaufsätze.

**Pädagogik.** (1 Std.) Pfyffer. Fortsetzung der Geschichte der Pädagogik. Die Philanthropisten, das Institut Haldenstein-Marschlins. Pestalozzi, Herbart, Ziller. Erziehungsprobleme der Gegenwart. — Schulgesetzgebung, Bund und Schule.

**Methodik.** (2 $\frac{1}{2}$  Std.) Hunziker. Spezielle Anleitung zur Behandlung der einzelnen Unterrichtsfächer der Gemeinde- und Fortbildungsschulen, ebenso der Bürgerschule. Besprechung der praktischen Lehrübungen in der Übungsschule. Während des I. und II. Quartals eine Stunde pro Woche: Spezielle Anleitung für Erteilung des Schreibunterrichts und praktische Übungen im Wandtafel-schreiben.

**Religionslehre.** (1 Std.) Pfyffer. Geschichte der Kirche im Mittelalter. Aus der Religionsgeschichte: Anfänge der Religion, die Religion der Primitiven, die Religion der Ägypter, Inder, Perser. Der Islam.

**Geschichte.** (S. 3, W. 2 Std.) Dr. Haller. Schweizergeschichte bis ins 16. Jahrhundert. Vom 18. Jahrhundert bis Gegenwart. Verfassungsgeschichte des 19. Jahrhunderts. Lektüre in Öchsli's Quellenbuch.

**Mathematik.** (4 Std.) Dr. Fisch. Sphärische Trigonometrie. Die regelmäßigen Körper. Volumberechnungen. Repetition. Astronomie: Scheinbare Bewegungen. Orts- und Zeitbestimmung. Wirkliche Bewegungen. Praktische Übungen: Beobachtungen am Fernrohr. Deklinationsmessungen an der Sonne. Mondphotographie.

**Naturkunde.** a) Chemie. (2 Std.) Dr. Holliger. Fortsetzung und Schluß der anorganischen Chemie: Säuren und Basen. Darstellung und Zersetzung von Salzen. Spaltungen im Radikal-Ausblicke in die chem. Technologie. Besuch des Gaswerks Baden.

b) Physik. (2 Std.) Dr. Fisch. Optik u. Elektrizitätslehre.

c) Geologie. (Im Sommer 1 Std.) Dr. Holliger. Kurze Übersicht der Lehre von den Gesteinen. Erläuterungen der wichtigsten geologischen Grundbegriffe und Erscheinungen,

soweit sie sich an hierländischen Bildungen erklären lassen.

d) Chemisches Praktikum. (In 3 Abteilungen je vierzehntägig zweistündig.) Dr. Holliger. Anfertigung und Handhabung von Gerätschaften. Anorganisch-chemische Übungen mit besonderer Berücksichtigung des Schulexperimentes.

e) Physikalisches Praktikum. (Vierzehntägig zweistündig.) Dr. Fisch. Übungen aus der Mechanik, Wärmelehre, Optik und Elektrizitätslehre.

**Hygiene.** (1 Std.) Schlatter.

1. Lehre vom Bau und den Verrichtungen des menschlichen Körpers.

2. Lebensbedürfnisse des einzelnen Menschen. Luft, Boden, Wasser. Ernährung (Nahrungsmittel, Genußmittel, Alkohol).

3. Der Mensch in seinen Beziehungen zur Gesellschaft. Wohnungen. Lüftung, Heizung, Beleuchtung. Schulhäuser.

4. Anleitungen für das Lehrpersonal, um die in das schulpflichtige Alter getretenen Kinder auf das Vorhandensein körperlicher und geistiger Gebrechen zu untersuchen.

5. Einige Winke für die erste Hilfe bei plötzlichen Unglücksfällen.

**Musik.** a) Gesang und Musiktheorie. Ryffel. (1 Std. Klassengesang und 2 Std. Chorgesang mit der II. und III. Klasse zusammen). Treff-, Stimmbildungs-, Intonations- und Direktionsübungen. Studium einstimmiger Gesänge mit Klavierbegleitung. Die 4 oblig. Lieder. Einübung von Chorgesängen allein und mit der II. und III. Klasse zusammen, siehe unter Klasse II. — Der verminderte Septakkord und Nonenakkord. Nebensephtarmonien; zufällige Akkorderscheinungen; Modulationskurs. Analyse leichter Vocalsätze.

b) Orgel. Ryffel. (14 Schüler in 4 Abteilungen.) Je der II. Teil der Orgelschulen von Bibl und Schildknecht. Vorgeücktere spielten Charakterstücke von Rheinberger und Reger, Choralvorspiele von Bach und Reger, Sonatensätze von Mendelssohn und Reinecke. Zwei Schüler setzten den Klavierunterricht fort und spielten Etüden von Pischna und Czerny III. Bd., Präludien und Fugen von Bach und Sonaten von Beethoven.

c) Choral. Ryffel. (1 Std. im Sommer). Choralspiel mit Pedal. Anleitung im Prä- und Postludieren.

d) Violine. (1 Std.) Bürli. 15 Schüler in 4 Abteilungen. Einführung in das Lagenspiel. Vortragsstücke von verschiedenen Meistern. Die 4 obligatorischen Lieder.

e) Liturgik. Bürli. Die Vesper und ihre Responsorien. Einführung in den gregorianischen Choral. Vesperpsalmen. und Introitus vom Requiem.

**Kunstzeichnen.** (2 Std.) Steimer. Fortsetzung der Naturstudien im Freien nach architektonischen und landschaftlichen Vorwürfen. Skizzierübungen nach Gegenständen verschiedener Art. Methodische Behandlung eines Lehrganges für das Schulzeichnen. Übungen an der Wandtafel.

**Turnen.** (2 Std.) Fricker. Praktische und methodische Behandlung des Übungsstoffes für das Knabenturnen. Wettkämpfe in volkstümlichen Übungen. Behandlung der Verordnung über den Turnunterricht an den aargauischen Schulen und der bundesrätlichen Vorschriften über den Turnunterricht.

**Turnen der Mädchen der 3 obern Klassen.** (2 Halbstunden.) Fricker. Schrittarten und Freiübungen. Kommandierübungen. Geräteturnen, Volkstümliche Übungen und Spiele.

### Fakultative Fächer.

**Latein.** Dr. Haller. 1. Kurs. (2 Std. 5 Schüler.) Cæsar, Bellum Gallicum. IV. Buch. Sibellis, Tirocinium poeticum. Grammatik: Syntax.

2. Kurs. (2 Std. 2 Schüler.) Cicero, Reden gegen Catilina IV. Sallust, Bellum Ingurthincum. Grammatik: Syntax, Fortsetzung.

**Englisch.** Tobler. Der Unterricht wurde erst nach den Sommerferien aufgenommen und in zwei Abteilungen gegeben, von denen jede nur 1 Schülerin zählte; daher wurde ausnahmsweise die Unterrichtszeit auf je eine Wochenstunde beschränkt.

II. Klasse: Als Lesebuch wurde benutzt Bändchen 146 der „Französischen und Englischen Schulbibliothek“; „Six tales by Modern English Authors“. Gelesen und besprochen wurden: „All for the Best“ by Mrs. Craik und „To the heights of Fames“ by R. H. Barber.

III. Klasse. Als Lektüre diente „Tom and Maggie“ from „The Mill on the Floss“ by George Eliot, Band 41 der „Französischen und Englischen Schulbibliothek“.

Der Lesestoff wurde zu allerlei mündlichen und schriftlichen Übungen verwendet. Die schwierigeren Teile der Grammatik wurden wiederholt und nach Bedürfnis neu besprochen. Auf die idiomatischen Wendungen wurde große Sorgfalt gelegt.

**Italienisch.** (Dr. v. Wartburg.) I. Kurs. (2 Std., 5 Schüler). Einführung in die Elemente der italienischen Sprache an Hand von Donati, Corso pratico (Lektion 1—70). — Kl. Aufsätze.

II. Kurs. (2 Std., 4 Schüler). Fortsetzung der Grammatik an Hand von Donati (Lektion 71—130). Lektüre: Erzählungen aus der Chrestomathie: Vita von Petraglione e Tocci. — Übersetzungen, kleine Aufsätze.

III. Kurs. (2 Std., 7 Schüler). Grammatik: Donati, Lektion 136—190. — Lektüre: Erzählungen, Beschreibungen und Gedichte aus der Vita von Petraglione e Tocci; Manzoni, I promessi sposi. — Übersetzungen, Klassenaufsätze.

IV. Kurs. (1—2 Std., 5 Schüler). Repetition einzelner Kapitel aus der Grammatik. — Lektüre: Dante, Divina Commedia (einige Gesänge aus dem Inferno); Francesco Chiesa, Calliope. — Übersetzungen, Klassenaufsätze.

**Ensemble-Spiel.** (1 Std.) Ryffel. 12 Schüler aus allen Klassen bildeten ein Streichquartett (I., II., III. und IV. Violine und Bratsche) und wurden mit Geigenquartetten von Gaugler, Dancla, Fabian und Hofmann beschäftigt. Mit 9 Schülern wurden leichte Streichquartette (I. und II. Violine, Bratsche und Cello) geübt.

**Turnerischer Vorunterricht.** Wie im letzten, so wurde auch in diesem Jahre der turnerische Vorunterricht durchgeführt. Der Kurs wurde vom Oberturner des Turnvereins geleitet. Als Vorturner amtierten abwechselnd die Teilnehmer aus der 4. Klasse, wodurch ihnen Gelegenheit geboten wurde, sich im Kommandieren zu üben. Der Kurs begann am 9. Mai und endigte am 12. September. Er erstreckte sich auf 60 Stunden. Der Übungsstoff umfaßte: Marsch-, Frei- und volkstümliche Übungen, sowie Gelände- und Parteispiele. Die Teilnehmerzahl war am Anfang 42, am Ende 37.

Am Schlusse fand eine Inspektion statt, wobei die Teilnehmer in Schnellauf, Weitsprung, Hochsprung, Kugelwerfen und Hantelheben geprüft wurden.

In der Nacht vom 8. auf den 9. September wurde ein Ausmarsch unternommen, der über den Heitersberg und Hasenberg nach Bremgarten und dann über Mellingen ins Seminar zurückführte. Wir lernten da nicht nur die nötige Vorsicht kennen, sondern konnten uns an mancher nächtlichen Schönheit erfreuen, sowie am — Bremgartener Birnensaft.

**Jungschützenkurs.** 24 Seminaristen nahmen an dem von der Schützengesellschaft Wettingen-Kloster veranstalteten Jungschützenkurs teil. Die Übungen fanden jeweils an Sonntagen, früh am Vormittag, statt. Von vier ausgeteilten Ehrenmeldungen fielen die drei erster Seminaristen zu.

**Leseabende.** Dr. Fisch. Sommersemester. I. Gruppe (2 Schülerinnen, 7 Schüler der IV. Klasse). Lektüre: Heinrich von Stein. Goethe und Schiller, Beiträge zur Aesthetik der deutschen Klassiker. (Reklams Universal-Bibliothek Nr. 3090). Gelesen wurde in dieser Gruppe von den Schülern selbst, die alle das Heft besaßen. An die Lektüre schloss sich eine Diskussion an. Ergänzt wurde das Gelesene durch passende Abschnitte aus der Schillerbiographie von Gleichen-Rußwurm und dem Briefwechsel zwischen Goethe und Schiller. II. Gruppe (4 Schüler der IV. und 5 der III. Klasse). Lektüre: R. Kjellén. Die Großmächte der Gegenwart.

Wintersemester. I. Gruppe (3 Schüler der IV., 1 Schülerin und 9 Schüler der III. Klasse). Lektüre: Hans Mühlestein. Ferdinand Hodler, ein Deutungsversuch. Weiteres Abbildungsmaterial aus der „Kunst“ und „Pages d'Art“. Die grosse Hodler-Ausstellung, die von den meisten Schülern der obern Klassen besucht worden war, legte es nahe, die Persönlichkeit und das Schaffen dieses Künstlers in einem Leseabend zu behandeln. Die Lektüre, die nicht ohne Schwierigkeiten war, dürfte bei allen Teilnehmern den Eindruck hinterlassen haben, daß man einer Persönlichkeit wie Hodler nicht einfach mit abfälliger Kritik, die die eigene Verständnislosigkeit verdecken soll, nahen kann, sondern daß es sich lohnt, in das Wesen des Künstlers einzudringen. II. Gruppe (5 Schüler der IV. Klasse). Lektüre: Arrhenius. Das Werden der Welten. Die Gruppe umfaßte astronomisch interessierte Schüler, die gerne etwas vernehmen wollten über die neuen

Weltbildungs-Theorien. Im Anschluß an die Lektüre wurden Bilder vorgezeigt und Andeutungen gemacht, wie mit selbst herzustellenden Hilfsmitteln astronomische Beobachtungen ausgeführt werden können.

Dr. v. Wartburg konnte während des Sommersemesters infolge seines langen Militärdienstes keinen Leseabend führen. Im Winter hielt er deren zwei ab. 1. Mit 9 Schülern der 3. und 4. Klasse las er Rathenau, Von kommenden Dingen. Dieses Buch gab Gelegenheit zur Besprechung einer Reihe von Problemen, welche die Neuordnung des sozialen und wirtschaftlichen Lebens nach dem Kriege betreffen. Auch Fragen mehr philosophischer Natur gelangten zur Erörterung.

2. Mit 3 Schülern der 3. und 4. Klasse wurden im ersten Winterquartal Daudet, Fromont jeune et Risler aîné, im zweiten Quartal Stendhal, Le rouge et le noir gelesen. Da das Interesse der Schüler ein sehr reges war, konnte in der literarischen Ausschöpfung besonders des zweiten Buches recht weit gegangen werden.

---

## VII. Die Übungsschule.

Die Übungsschule unterrichtete während des abgelaufenen Schuljahres in 7 Klassen 57 Schüler und Schülerinnen. Der Schulbesuch war ein regelmässiger. Absenzen sind 240 zu verzeichnen; die meisten derselben wurden durch Krankheit verursacht. Die Jugendbibliothek vermehrte sich um 16 Bändchen. Sie wird von den Kindern fleissig benützt. In die Lehrmittelsammlung wurden aufgenommen: 10 Bilder für den Anschauungsunterricht von Lehmann. Drei kulturhistorische Bilder „Hafen einer Hansastadt im Mittelalter“; „Anwerbung von Landsknechten zur Zeit des 30jährigen Krieges“ und „Das Turnier, ein ritterliches Kampfspiel“. 10 Zeichnungshefte von Merki, Lehrer in Männedorf, für das skizzierende Zeichnen auf der Unterstufe. 20 Schiefertafeln für das Rechnen und Zeichnen als Ersatz für das sonst notwendige Heftmaterial. Ein Modell einer Dampfmaschine. Verschiedene kleinere Gegenstände für den Werkunterricht.

Am 16. September besuchten alle Schüler der 7 Klassen an einem sonnigen Herbstnachmittag den „Rüßler“ auf der Höhe des Heitersberges, wo mit allerlei Spielen einige fröhliche Stunden zugebracht wurden. An diese Schulreise gab das Seminar einen Beitrag von Fr. 40.—

Die im Jahr 1906 gegründete Schulparkasse wurde auch dieses Jahr wegen verschiedener naheliegender Ursachen nicht stark benutzt, doch vermehrte sich das Kapital um Fr. 180.— 40 Kinder der Übungsschule besitzen Sparbüchlein im Gesamtwert auf 31. Dezember 1917 von Fr. 3380.—

Die IV. Seminarklasse besuchte die Übungsschule wöchentlich je 9 Stunden an drei Halbtagen, nach Bestimmung des Lehrplans. Wie in frühern Jahren konnte durch gleichzeitige Benützung des Arbeitsschulzimmers vom II. Quartal an die Zahl der Lehrübungen bedeutend vermehrt werden. Die Übungen im praktischen Schulhalten begannen mit der Unterschule, gingen dann über zur Oberschule und schlossen gegen Ende des Schuljahres mit der Leitung der Gesamtschule.

Die III. Seminarklasse besuchte die Übungsschule wöchentlich eine Stunde. Die Schüler derselben hörten anfänglich dem Unterricht in den untern Klassen zu und merkten sich Lehrgang und Methode in der Behandlung der einzelnen Unterrichtsfächer, besonders im Sprachfach und Rechnen. Vom III. Quartal an mussten sie sich selber am Unterricht beteiligen.

Gegen den Frühling wurden die Schulen einer benachbarten Gemeinde besucht. Hunziker.

---

## VIII. Die Bürgerschule.

Die Eröffnung der Schule fand am 10. November mit 13 Schülern der Jahrgänge 1899—1901 aus der nähern Umgebung statt. Zur Entlastung der überfüllten Klassen von Wettingen ersuchte die dortige Schulpflege in der Folge noch um Aufnahme von 10 Schülern aus dem Dorfe. Diesem Gesuche konnte entsprochen werden. Der Unterricht wurde in 2 Abteilungen je am Samstag von  $1\frac{1}{4}$ — $5\frac{1}{4}$  Uhr im Lehrzimmer der Übungsschule erteilt. Das Betragen der Schüler war befriedigend, weniger aber deren geistige Begabung. Auch der Schulbesuch liess zu wünschen

übrig, besonders bei den Schülern aus dem Dorfe (Langenstein). Während 2 Stunden eines jeden Schulhalbtages unterrichteten abwechselungsweise unter Kontrolle des Lehrers die Seminaristen der IV. Klasse. Dem staatsbürgerlichen Unterricht wurde besondere Aufmerksamkeit geschenkt.

J. Fritschi.

---

## IX. Die Arbeitsschule.

Die Arbeitsschule zählte bei Beginn des Schuljahres 22 Schülerinnen, wovon 3 in die I. Klasse eingetreten waren. Im Laufe des Jahres sind 2 Schülerinnen ein- und 4 ausgetreten, so dass die Zahl am Ende des Schuljahres 20 beträgt. Eine Schülerin erreichte das gesetzliche Alter und muss aus der Schule entlassen werden. Der Schulbesuch war mit Ausnahme einiger vorgekommener Krankheitsfälle ein regelmäßiger. Der Unterricht erstreckte sich auf alle im Lehrplan vorgeschriebenen Handarbeiten.

Wegen Krankheit der Lehrerin mußte im Oktober der Unterricht für 14 Tage unterbrochen werden, worauf in gefälliger Weise Frau Musikdirektor Ryffel den Unterricht bis zum Beginn der Herbstferien fortsetzte. Da auf Anordnung des Arztes ein längerer Aufenthalt der Lehrerin im Süden notwendig war, mußte eine Stellvertretung bis zum Schluß der Neujahrsferien eintreten, worauf der Unterricht von der Lehrerin wieder aufgenommen und nach Vorschrift erteilt wurde.

Marie Stöhr, Arbeitslehrerin.

---

## X. Bibliothek und Lesezimmer.

Die Neuanschaffungen für die Bibliothek im abgelaufenen Schuljahr werden an dieser Stelle nicht aufgeführt, da nächstens ein Nachtrag zum Fachkatalog herausgegeben wird, der alle Zugänge seit 1905 enthalten soll.

### Lesezimmer.

Aufgestellte Bücher. Andrees allgemeiner Handatlas. Heyse, Fremdwörterbuch. Pierers Konversationslexikon. Sachs, französisch-deutsches und deutsch-französisches Wörterbuch. Weber, Ortslexikon der Schweiz. Weigand, deutsches Wörterbuch.

Geographisches Lexikon der Schweiz. Schweizerisches Ortslexikon „Seguro“. Reum, Petit Dictionnaire de Style. Brockhaus, Konversationslexikon. Hecker, italienisches Wörterbuch.

Abonnierte Zeitschriften. Aargauer Schulblatt. Aus der Natur. Blätter für Gesundheitspflege. Deutsche Rundschau. Das literarische Echo. Monatshefte für den naturwissenschaftlichen Unterricht. Münchner Fliegende Blätter. Schweizerische Musikzeitung. Neue Zürcher Zeitung. Pädagogische Blätter für Lehrerbildung. Die Schweiz. Schweizerische Lehrerzeitung mit Beilagen. Schweizer. Pädagogische Zeitschrift. Schweizerische Turnzeitung. Statistische Zeitschrift. Zeitschrift für mathematischen und naturwissenschaftl. Unterricht. Schweizerland. Neue Bahnen.

Gratisendungen. Aargauer Nachrichten. Aargauer Tagblatt. Der Freie Aargauer. Badener Fremdenblatt. Badener Tagblatt. Botschaft. Bruggler Tagblatt. Feuerwehrzeitung. Freiämter Zeitung. Glarner Fremdenblatt. Lenzburger Zeitung. Schweizer Freie Presse. Schwizerhüsi. Tagblatt der Landschaft Basel. Tierwelt. Volksstimme aus dem Fricktal. Wohler Anzeiger. Wynentaler Blatt. Zeitschrift des allgemeinen deutschen Sprachvereins. Zofinger Tagblatt. Zurzacher Volksblatt. Neue Zürcher Nachrichten. Heimatschutz. Wandervogel und die Freiheit (von Herrn Dr. v. Wartburg).

Geschenke sind uns gemacht worden: Von der h. Erziehungsdirektion; Schweizer. Schulstatistik 1911/12. Bern 1915. a. Statistik, b. Text, c. Beschreibende Darstellung der gewerblichen, industriellen etc. Schulen. — Welti und Merz, Die Rechtsquellen des Kantons Aargau. VII. Band. Stadtrecht von Rheinfelden. — Zehnter Bericht über die Schwachsinnigen-Fürsorge in der Schweiz. Vom schweizerischen Landesmuseum in Zürich: Jahresbericht pro 1916. Vom schweizerischen Bauernsekretariat: Neunzehnter Jahresbericht. Von Herrn Rektor Dr. Heuberger in Brugg: Chevalier Frölich von Brugg, Separatabzug. Von Herrn Dr. Furter, Seminarinspektor, Wohlen: Kaufmännisches Zentralblatt. Von Herrn Prof. Dr. Rüetschi in St. Gallen: Geographie und nationale Erziehung, Separatabzug. Von Herrn Dr. Fisch, Seminarlehrer: Björnson, Synöve Solbakken und Der Brautmarsch. Von Ungenannt in Baden: Unsere Welt (für das Lesezimmer). Von tit. Verlag Benteli in Bümlitz: Heimatschutz. Von Unge-

nannt in Brugg: Brugger Neujahrsblätter 1918. Von Herrn Direktor Sutter in Baden: Prospekte und Reiseführer. Von Herrn A. Doppler, Buchhändler in Baden: 6. Jahresbericht der Freiwilligen Einwohner-Armenpflege Baden. Von Herrn Osterwalder, Wasserrechtsingenieur des Kantons Aargau: Vorlage des Regierungsrates an den Großen Rat betr. Kraftwerk Wildegg-Brugg. Von Herren Krauß & Brack, Buchhändler in Aarau: Büchermarkt 1917. Von der Stadtbibliothek Winterthur: Neujahrsblatt, 252. Stück. Tenward Amberg. Eine Erzählung von Charles Biedermann.

#### Jahresberichte und Programme:

Aargau, Erziehungsdirektion 1916. Schweizerische Landesbibliothek 1916. Zentralschulpflege der Stadt Zürich 1916.

Aarau, Städtische Schulen. Luzern, Städtische Unterrichts-Anstalten. Muri, Bezirksschule. Wohlen.

Aargauische Kantonsschule 1916/17. Bündnerische Kantonsschule. Gymnasium Burgdorf. Engelberg. Schaffhausen, Kantonsschule. Schwyz, Kollegium Maria Hilf. Solothurn, Kantonsschule. Thurgauische Kantonsschule: Büeler, Geschichte des Schulwesens der Stadt Frauenfeld. St. Gallische Kantonsschule. Winterthur, Gymnasium und Industrieschule, mit Beilage: Fink P., Jerome Hünérwadel, Porträtmaler. Zug, Gymnasium und Industrieschule.

Aarau, Lehrerinnenseminar. Hitzkirch, Lehrerseminar. Zug. Schwyz. Zürich, evangelisches Lehrerseminar. Basel, Töchterschule: Grogg H., Die Anstellungsverhältnisse der ehemaligen Handelsschülerinnen der Töchterschule in Basel. Ingenbohl, Töchter-Pensionat „Theresianum“. Menzingen, Töchterninstitut. Zürich, Höhere Töchterschule. Hauterive (Fribourg), Ecole normale. Genève, Ecole supérieure des jeunes filles.

Biel, Technikum. Winterthur, Technikum, Jahresbericht und Programm. Basel, Allgemeine Gewerbeschule. Aarau, Gewerbe-museum.

Aarburg. Effingen. Königsfelden. Schweizerischer elektro-technischer Verein.

Alle diese Geschenke und Zuweisungen, sowie die Zusendung der aargauischen Tagesblätter durch die Herren Verleger werden hiemit bestens verdankt. Der Bibliothekar.

## XI. Sammlungen.

### 1. Neuanschaffungen für Volkswirtschaftslehre.

Aus dem für das Jahr 1917 zur Verfügung stehenden Kredite wurden angeschafft:

Wandtafeln zur schweizerischen Volkswirtschaft;

1. Rohstoffe, Fabrikate, Lebensmittel. Ein- und Ausfuhr.
2. Wichtige Handelsartikel. Ein- und Ausfuhr.
3. Devisenkurse in der Schweiz auf Frankreich, England, Deutschland.
4. Schweizerische Nationalbank: Notenumlauf und Notendeckung.
5. Schweizerische Nationalbank: Gliederung der Aktiven und Passiven. Pfyffer.

### 2. Naturkundliche und geographische Sammlungen.

Neuerworben wurden von dem Siegmundschen Präparatenwerk über die Phanerogamen die 6. Lieferung, ein Mikroskop von Leitz für die Schülerübungen, von Brehms Tierbildern der I. Teil: Kaltblüter, das botanische Tabellenwerk von Schmeil und Meyerhofer. Ebenso wurden 30 Diapositive über die Eisengewinnung angekauft. Der Bogenlampentransformator für den Projektionsapparat wurde zur bequemeren und besseren Verwendung, namentlich auch für Demonstrationen in der Turnhalle, auf einen Rahmen übersichtlich montiert. Endlich wurden natürlich auch die Abgänge an Chemikalien, Glas- und Porzellanwaren wieder ergänzt.

Der Geographiekredit fand Verwendung zum Ankauf von 2 Kasten zur Aufbewahrung von Diapositiven und von einer Anzahl von Diapositiven. Davon stammen 35 aus der schönen und instruktiven Sammlung, die der Verein schweizer. Geographielehrer herausgibt und 18 von Herrn Prof. Gärtner in Zürich. Die Kartensammlung wurde vermehrt durch die Karte der Alpenländer von Haack.

Da das Lehrzimmer eine neue Aufhängevorrichtung für Karten und Tabellen erhielt, so kann das Anschauungsmaterial nun unterrichtlich besser verwertet werden.

Die Lehrmittelsammlung wurde durch folgende Herren beschenkt:

Herr Seminarlehrer Dr. Fisch: Ansichtskarten aus dem Wallis, Panorama vom Sasseneire.

Herr Prof. Dr. Burri, Vorstand des schweiz. milchwirtschaftlichen und bakteriologischen Anstalt auf dem Liebefeld bei Bern: Zahlreiche geographische Ansichten und ein Trypanosomen-Präparat.

Herr Dr. J. Kürsteiner, Adjunkt der Anstalten auf dem Liebefeld: Vergrößerung seiner letztes Jahr geschenkten Photographie einer Staublawine.

Herr Prof. Dr. Düggeli in Zürich: Auffallend große lebende Exemplare von Anodonta aus dem Rotsee.

Herr Direktor Sutter in Baden: Reiseführer und Karten.

Herr Ing. Hoffmann in Ennetbaden: Krystalle von Karborundum und künstlichem Korund.

Herr Dr. Furter, Seminarinspektor in Wohlen: Eine Serie von Ansichten spanischer Landschaften, ferner „Vom Bünztal zum Seetal“.

Herr Seminarlehrer Dr. v. Wartburg: Mehrere Ansichtskarten.

Herr Seminarlehrer Hunziker: Anthrazit aus dem Wallis, versch. Reiseführer.

Herr Bezirkslehrer Hauenstein in Laufenburg: Schieferkohle vom Heuberg bei Kaisten.

Der Fachlehrer dankt allen Gebern nochmals herzlich, ebenso auch denjenigen Seminaristen, welche für den Unterricht oder die Sammlungen Objekte beigesteuert haben. Er empfiehlt die Sammlungen auch fernerhin dem Wohlwollen derjenigen, welche geeignete Gegenstände abtreten können.

Holliger.

### 3. Mathematisch-Physikalische Sammlung.

Die Ergänzung einer Apparate-Sammlung wird unter den jetzigen Verhältnissen immer schwieriger. Für die Anschaffungen sind nicht mehr in erster Linie die Lücken der Sammlung maßgebend, sondern die Teuerungszuschläge. Man muss nehmen, was man überhaupt oder wenigstens zu anständigen Preisen, bekommen kann. Es wurde angeschafft: Eine gebrauchte Spiegelreflex-Kamera  $13 \times 18$  als Gelegenheitskauf, ein neigbarer Stativkopf, eine Lochscheibe für Lochaufnahmen und diverse photographische Utensilien. Ein Meßband, eine Schublehre, eine Wasserwaage. Das magnetometrische Zubehör zum Demonstrations-Galvanometer. Ein Instrumentbock mit vier Einsatzbrettern.

Apparate zur Messung von Flüssigkeitswiderständen für das Praktikum. Ein größerer Klingeltransformator. Eine Vakuum-Skala nach Croß. Zwei Kugelhöhen für elektrische Entladungen in niederem und hohem Vakuum. Eine Schattenkreuzröhre. Eine Röhre mit einfachem Schlitz zur Demonstration der magnetischen Ablenkung der Kathodenstrahlen. Vier Geißleröhren mit Wasserstoff, Sauerstoff, Stickstoff und Helium gefüllt. Ein empfindliches Körnermikrophon und ein lautsprechendes Telephon. Ein Grad-  
sichtprisma nach Königsberger. Verschiedene niedervoltige Watt- und Halbwattlampen. Eine Serie Diapositive. Die hohen Rabattsätze für Bücher liessen es ratsam erscheinen, die fehlenden Bände der Zeitschrift für den physikalischen und chemischen Unterricht noch zu erwerben.

Der A.-G. Brown, Boveri & Co. verdanken wir die regelmäßige Zusendung ihrer sehr interessanten Mitteilungen.

### **Physikalische Werkstätte und Turnhalle-Estrich.**

Der Ausbau des Turnhalle-Estrichs hat auch in diesem Jahre wieder Fortschritte gemacht. Für die Sammlung wurde eine zweite Kabine eingerichtet, sodaß die mathematische und die physikalische Sammlung getrennt aufgestellt werden konnten. Der Platz für die letztere ist trotzdem noch sehr beschränkt, sodaß weiterer Raum geschaffen werden muß.

Ein fernerer Einbau wurde hergestellt für die Werkstätte für Holzbearbeitung, sodaß jetzt die Hobelbank und die dazu gehörigen Werkzeuge definitiv aufgestellt werden konnten. Weitere Werkzeuganschaffungen, worunter ein Parallelschraubstock, erhöhen die Brauchbarkeit der Werkstätte, in der nun allerlei Reparaturen besorgt werden können. Wünschenswert wäre, daß sich immer einige Schüler fänden, die gelegentlich eine freie Stunde in der Werkstätte zubrachten, um dem Fachlehrer, dessen freie Zeit sehr beschränkt ist, Assistentendienste zu leisten.

---

### **XII. Die Seminarfeuerwehr.**

Die Seminarfeuerwehr hielt im Laufe des Sommers mehrere Übungen ab, vorerst mit den einzelnen Abteilungen und nachher mit der gesamten Mannschaft. Die Zöglinge sollten bei diesen

Übungen die Handhabung und den Gebrauch der einzelnen Feuerlöschgeräte kennen lernen und sich an ein rasches und sicheres Ausführen der gegebenen Befehle gewöhnen.

Die Feuerwehr hatte dieses Jahr keine Gelegenheit zum aktiven Dienste auszurücken.

Im Laufe des Jahres wurden verschiedene kleinere Feuerlöschgegenstände angeschafft: Schlauchbinden, 1 Rohrführerlaterne u. s. w.

Neben den bereits vorhandenen Handlöschapparaten verschiedener Konstruktion wurden noch an vier Stellen im Seminargebäude Trockenlöschapparate angebracht, damit bei vorkommendem Feuerausbruch sofort eingegriffen werden kann.

Die Mannschaft der Seminarfeuerwehr ist beim schweizerischen Feuerwehrverein gegen Unfall versichert.

Hunziker.

---

### XIII. Die Ausflüge.

I. und II. Klasse. Begleiter: Ryffel und Fritschi.

Route: Zugerberg-Morgarten-Einsiedeln-Ober-Iberg-großer Mythen-Schwyz.

Die Reise wurde mit sehr bescheidenen Erwartungen angetreten. Der Morgenhimmel war mit dunklem Gewölk überzogen, und als wir in Altstetten auf den Zug von Zürich warteten, fiel bereits leichter Regen, der aber während der Fahrt nach Zug nachließ. Dort angekommen, vertrauten wir uns bis zur „Schönegg“ der Straßenbahn an und wanderten dann über den waldreichen Zugerberg und weiter an den Ägerisee. Die Landschaft bot einen sehr schönen Anblick. Der blaue See, begrenzt von grünen Matten und dunkeln Wäldern, war reizend. Das einzige, was uns nicht behagte, war der düstere Himmel. Der Marsch ging dem Ägerisee entlang, über den alten Schlachtboden des Morgarten nach Sattel, wo wir Mittags ankamen und unsere Rucksäcke einer gründlichen Revision unterwarfen. In Sattel bestiegen wir den Zug und fuhren nach Einsiedeln. Bei strömendem Regengings zum Panorama und zur Klosterkirche. Nach längerem Aufenthalt konnten wir es endlich wagen, den Marsch durch das Eutal nach Ober-Iberg anzutreten. Nach einer Stunde Weges setzte der Regen wieder ein; tief hingen die grauen Wolken in das Tal herab, doch hörte es zwischen Unter- und Ober-Iberg

auf zu regnen und am westlichen Himmel wurden da und dort blaue Flecken sichtbar. Wir übernachteten im Hotel zur Post, wo die Bedienung ausgezeichnet war und wir einige recht gemütliche Stunden verlebten.

Der folgende Morgen war wundervoll, so schön, wie ihn niemand erwartet hatte. Um  $1\frac{1}{2}$  Uhr traten wir unsern Marsch wieder an. Die Täler lagen noch in dunklem Schatten, aber die Höhen waren bereits überflutet vom ersten Frühscheine. Rüstig stapften wir bergan, durch blumige Matten dem Mythen entgegen, der vor uns wie ein Turm in den Morgenhimmel aufragte. In der Holzegg wurde ein kurzer Halt gemacht. Dann kletterten wir den schmalen Weg hinauf, der in über 40 Windungen zum Gipfel führt. Die Aussicht war überwältigend. Zwar lag das ganze Mittelland tief in einem Nebelmeer versunken, aber über uns reckten die Riesen der Alpen mit ihren Firnen und Schneegipfeln ihre mächtigen Häupter in die Höhe. Wohl eine Stunde schauten wir das großartige Bild an. Dann stiegen wir wieder zur Holzegg und von da nach Schwyz hinunter. Unter Liederklang zogen wir um 12 Uhr im Städtchen ein. In der Wirtschaft zur Krone wurde uns ein sehr schmackhaftes Essen serviert. Nachher besuchten wir die schöne Kirche und das Archiv mit den ältesten schweizerischen Bundesbriefen, den Bannern von Morgarten und Sempach und andern vaterländischen Reliquien. Um 5 Uhr traten wir die Heimreise an und kamen bei Sonnenuntergang in Zürich an. Im „Schützengarten“ stärkten wir uns nochmals und gegen 9 Uhr zogen wir wieder im Kloster ein, etwas müde, aber gesund und fröhlich. H. M., Schüler der II. Kl.

III. Klasse. Begleiter: Dr. Haller und Dr. v. Wartburg.  
Route: Wettingen-Linthal-Claridenhütte-Claridenstock-Hüfihütte-Wassen.

Bei fragwürdiger Bewölkung fuhren wir nach Linthal. Wir wußten schon am frühen Morgen, daß es mit dem Wetter beide Wege gehen konnte. Aber man soll wagen. Und verschobenes Vergnügen macht mürrisch. Die paar Stunden Weges von Linthal zur Claridenhütte hängten Gewichte an die Beine, die Furcht vor jammervoller Flucht ins Tal half mit. Wohl um feste Griffe zu haben, nisteten wir uns in der Hütte tüchtig ein und aßen große

Löcher in den Proviantberg. Der Abend verging bei Spiel und Lachen. Westwind trieb wüste Nebelfetzen über die Berge herein. So schien denn alles verloren. Dann ließen wir uns noch beim Dämmerlicht, um von dem Ausflug doch ein großes oder kleines Andenken heimzubringen, photographieren. Jetzt mochte kommen, was wollte — wir waren auf alles gefaßt!

Und am nächsten Morgen kam, was keiner gehofft, nämlich der Aufbruchsbefehl zur Fahrt auf den Claridenstock, trotz des Wolkenhimmels, der die Hoffnung im Keime erstickte. Schweigend ging's den Claridenfirn hinan, am Gemsfayrenstock vorbei. Augenblicke lang schaute von Süden zwischen schlampigen Nebelfetzen die steile Tödi-Nordwand kalt und streng herüber. Man sollte den Hut vom Kopfe nehmen vor ihr. Doch wir stapften fürbaß und dachten nur an unsern Berg. Wie und wann wir seine Spitze (3270 M.) erreichten, soll keiner fragen. Der Nebel war so dicht geworden, daß man, wenn es gut ging, kaum zehn Meter vor die Nase hinaussah. Mancher wird ein steiles Wändchen, sowie eine kurze Firnschneide, über die der Wind hinausste, nicht so leicht vergessen. Beim Abstieg über den Hüfigletscher zur Hüfihütte tat sich plötzlich der Himmel auf, allein er narrete uns bloß. Doch der warme Sonnenblick war unendlich schön, daß ein Flüstern ging, als die Wolken darüberkrochen: „Bleib' noch ein wenig, du!“ Vergeblich. Erst später, als wir nach angenehmer Rast von der Hütte talwärts eilten, ließ sich die Sonne bitten. Zuerst aber netzte uns ein Gewitter die Kleider bis auf den Leib. Dann zahlte der blaue Himmel doppelt. Und wir fühlten uns noch frisch genug, all das Schöne zu genießen. Vor allem hingen unsre Augen am schöngeformten Bristenstock — dem Wahrzeichen des Urnerlandes —, nicht minder aber an der Großen Windgälle und am Oberalpstock. Und Reisepläne gediehen wie das Unkraut. O. Z.

IV. Klasse. Begleiter: Dr. Holliger, Dr. Fisch.

Route: Luzern-Engelberg-Spannorthütte-Schloßberglucke-Kronntenhütte-Erstfeld-Luzern. 29. und 30. Juni.

Die Tour wurde eröffnet durch eine schöne Fahrt auf dem Vierwaldstättersee von Luzern nach Stansstad, die auf der elektrischen Straßenbahn Stansstad-Engelberg ihre Fortsetzung fand. In Engelberg war das Mittagessen bestellt, das gut und reichlich

serviert wurde, ganz wie in Friedenszeiten. Dann stellten sich die beiden Führer ein und übernahmen von jetzt an das Kommando über die Schar. Bald hinter Engelberg überraschte uns ein starker Gewitterregen und nötigte zu längerem Unterstand. Eine weitere Rast wurde bei der Stäffelialp gemacht vor dem letzten steilen Aufstieg zur Spannorthütte. Von hier ging ein Führer mit einigen Seminaristen als Küchenmannschaft etwas rascher voraus, während die übrigen in bequemerem Marschtempo folgten. Gegen 8 Uhr waren alle in der Hütte, wo sich nun das bekannte Hüttenleben entwickelte. Es wurde gekocht, Nachtlager bereitet, Schuhe geputzt etc. Dann setzte man sich zur dampfenden Maggisuppe, der noch ein Tee folgte. Um 10 Uhr legte man sich ins Heu. Während der Nacht fiel Regen, gegen Morgen hellte es aber zum Glück wieder ordentlich auf, sodaß das weitere Programm nicht gestört wurde. Die Tagwacht war auf 4 Uhr angesetzt, das Frühstück (Cacao) und Aufräumen beschäftigte uns bis 5 Uhr, dann konnten wir uns auf den Weg machen zur Schloßberglucke. Der Aufstieg ist sehr steil. Oben trafen wir prachtvolle große Schneefelder, die nun zu durchqueren waren. Die ganze Gesellschaft wurde an 4 Seile angeseilt und so die Wanderung über den Gletscher unternommen. Die Schneeverhältnisse waren sehr günstig, der Himmel leider bedeckt, sodaß sich die Landschaft nicht in ihrem ganzen Glanze zeigen konnte. Jenseits der Paßhöhe wurden die grossen Schneefelder zum Abfahren benutzt, so kamen wir rasch zur Kronntenhütte am Obersee herunter. Von da an war der Weg durchs Erstfeldertal nach Erstfeld furchtbar schlecht. Unterwegs fiel wieder hie und da ein Gewitterregen ein und nötigte zum Unterschlupf in einer Alphütte. Der Weg führte uns an den großen Lawinenverheerungen vorbei, wir trafen zerstörte Häuser und Brücken, mußten den Bach sogar noch über eine Schneebrücke passieren. Von Erstfeld führte uns die Bahn nach Flüelen, von da das Schiff bei schöner Abendstimmung nach Luzern, wo ein Nachtessen die Tour beschloß. Die Reiseindrücke sind in jeder Beziehung angenehme gewesen. Dem Vorstand der Sektion Uto des S. A. C. verdanken wir die Reduktion der Taxe zur Benutzung der Spannorthütte. Dr. F.

---

#### XIV. Aus der Schul- und Hauschronik.

Zu den Patentprüfungen im Frühjahr 1917, die in die Zeit vom 16. bis 31. März fielen, hatten sich die 20 Schüler unserer letztjährigen IV. Klasse und 3 auswärtige Kandidaten gemeldet; zur Prüfung selbst konnten 3 unserer Zöglinge nicht erscheinen, da sie im Militärdienst abwesend waren. Sämtliche Kandidaten wurden patentiert, die abwesenden auf Grund ihrer vorausgegangenen Jahresleistungen. Außerdem machten 2 unserer ehemaligen Seminaristen und 1 auswärtiger Kandidat die Fortbildungslehrerprüfung.

Zur Aufnahmeprüfung waren 15 Anmeldungen eingegangen, es stellten sich dann 13 Kandidaten ein, von denen 10 aufgenommen werden konnten. Alle Angemeldeten hatten vier Klassen einer aargauischen Bezirksschule durchlaufen. — Seit 20 Jahren war die Zahl der Anmeldungen nie so gering wie dieses Jahr; unmittelbar vor der Besoldungserhöhung des Jahres 1898 waren es noch 17 gewesen. Die geringe Zahl ist einerseits eine Folge des Weltkriegs, der uns an Stelle des früher beständigen Lehrermangels die ungewohnte Erscheinung des Lehrerüberflusses gebracht hat, und dann vor allem die Folge der ganz ungenügenden Lehrerbesoldungen, die zu den wiederum vom Kriege geschaffenen Zuständen in gar keinem Verhältnisse mehr standen. In frühern Jahren war mit dem Besuche des Seminars der Vorteil verbunden, daß der austretende junge Lehrer sofort Anstellung fand; jetzt aber war die trübe Aussicht da, erst noch einige Jahre auf eine Stelle mit recht geringer Besoldung warten zu müssen, was natürlich vom Eintritt in das Seminar abschreckte. Allerdings zeigte sich damit auch deutlich die Notwendigkeit, eine Neuregelung der Besoldungsverhältnisse in kürzester Frist durchzuführen.

Das Schuljahr nahm seinen Anfang am 30. April 1917 mit einer Gesamtschülerzahl von 71, wovon auf die I. Klasse 10, die II. Klasse 19 (3 Mädchen), die III. Klasse 26 (2) und die IV. Klasse 16 (2) entfielen. Im Laufe des Jahres sind 2 Schüler ausgetreten, und einer, der bereits ein außerkantonales Seminar absolviert, aber ein Jahr zu wenig Vorbildung hatte, ist in unsere IV. Klasse eingetreten, sodaß die Schülerzahl am Ende des Schuljahres 70 beträgt. Die I. Klasse zählt jetzt 10 Schüler, die II. Klasse 19 (2), die III. Klasse 24 (2) und die IV. Klasse 17 (2).

Im Konvikt wohnten 60 Schüler, d. h. sämtliche, die nicht täglich in ihr Elternhaus zurückkehren können; von der Erlaubnis, die der III. und IV. Klasse eingeräumt ist, außer dem Konvikt zu wohnen, machte niemand Gebrauch.

Die Ferien fielen auf die Zeit vom 16. Juli bis 11. August, vom 15. Oktober bis 3. November und vom 24. Dezember bis 5. Januar 1918; von den in der Mitte des langen IV. Quartales sonst üblichen zwei Ferientagen mußten wir diesmal absehen, da wegen des Kohlenmangels das Schuljahr etwas früher abgeschlossen werden muß.

Die Staatsstipendien im Betrage von 7000 Franken wurden zugeteilt: an 7 Schüler der I. Klasse in Beträgen von 32 bis 100 Franken, zusammen 432 Fr., an 12 Schüler der II. Klasse in Beträgen von 60 bis 268 Fr., zusammen 1818 Fr., an 16 Schüler der III. Klasse in Beträgen von 100 bis 400 Fr., zusammen 3070 Franken, und an 10 Schüler der IV. Klasse in Beträgen von 60 bis 300 Franken, zusammen 1680 Franken.

Das Adrian Schmidtsche Stipendium für Seminaristen aus dem Fricktal entfiel auf je einen Schüler der I. und II. Klasse und an 3 Schüler der III. Klasse in Beträgen von 20 bis 150 Fr., zusammen 400 Franken.

Der Staatsbeitrag an die Schulreisen fand folgende Verwendung: für den Ausflug der I. und II. Klasse Fr. 465.—; für die III. Klasse Fr. 318.—; für die IV. Klasse Fr. 397.50; für Reiseproviant (Fleischkonserven) Fr. 117.50; für den Ausflug der Übungsschule Fr. 40.— und für die Schulbesuche der IV. Klasse Fr. 50.—; zusammen 1388 Franken.

Die Geschenke, die uns zugegangen sind, werden im Berichte über die Bibliothek und die Sammlungen verzeichnet. — An dieser Stelle ist besonders eine hochherzige Gabe der Familie Lang-Schnebli, Stadtrats in Baden, zu verdanken, welche der Direktion zum Andenken an ihren verstorbenen Sohn Walter Lang, einstigen Zögling unserer Anstalt, 200 Franken zur freien Verfügung zu Gunsten des Seminars übermachte. Davon wurde bereits ein Teil zur Anschaffung eines für unser Schülerorchesters dringend notwendigen Cellos verwendet, wozu sich gerade eine günstige Gelegenheit bot; der Rest der Summe soll zur Ausschmückung der renovierten Seminaristenzimmer und des an-

stoßenden Korridors mit Bildern dienen. Damit wird eine schöne bleibende Erinnerung an den lieben Verstorbenen geschaffen.

Anfangs Juli 1917 verstarb in Zug, 72 Jahre alt, Herr Professor Johann Zürcher von Menzingen, der als Nachfolger des verdienten Johann Heinrich Lehner von 1879 bis 1886 als Hauptlehrer am Seminar Wettingen gewirkt hat.

Der Unterricht erfuhr während des ganzen Jahres durch den Militärdienst von Lehrern und Zöglingen zahlreiche Störungen; kaum waren jeweilen die einen zurückgekommen, so verließen uns wieder andere. Zweimal war Herr Dr. v. Wartburg längere Zeit abwesend, — vertreten wurde er durch Frl. Johanna Frey in Zürich — zweimal auch Herr H. Ott, und kürzere Zeit Herr Dr. Schlatter. — Zu Beginn des Jahres machten 3 Schüler die Rekrutenschule, die dann im Sommer in den Aktivdienst einrücken mußten; bald hernach gingen zwei andere in die Rekrutenschule ab, im Herbst folgte ihnen ein dritter, während ein weiterer den Dienst auf das nächste Jahr verschieben konnte. Am 6. Februar mußten ihrer 5 mit einander einrücken, sie wurden aber nach kurzer Zeit dispensiert, so daß jetzt zur Zeit der Prüfungen endlich alles beieinander ist.

Dazu kamen weitere Störungen durch Krankheit. Gegen Ende der Sommerferien sah sich Herr Dr. Haller genötigt einen Urlaub von 4 Wochen zu seiner Erholung zu verlangen, wozu dann eine Verlängerung von weitem 4 Wochen kam. Da sich die Krankheit aber als viel ernstlicher erwies, als Herr Haller selbst vermeint hatte, brauchte er zu seiner völligen Herstellung noch das ganze folgende Quartal, in welchem Herr Dr. Hans Schmid in Zürich die Stellvertretung besorgte. Im vorausgegangenen II. Quartal hatten die übrigen Lehrer durch Ersatzunterricht die ausfallenden Unterrichtsstunden ausgefüllt. In der ersten Woche des Wintersemesters mußte Herr Bürli wegen Krankheit seine Stunden aussetzen. Vor den Herbstferien war unsere Arbeitslehrerin Fräulein M. Stöhr erkrankt, für welche in verdankenswerter Weise Frau Musikdirektor Ryffel eintrat; da zur Wiederherstellung ein längerer Aufenthalt im Süden unbedingt notwendig war, übernahm im III. Quartal Frau Schibli-Benz, Arbeitslehrerin in Neuenhof, die Stellvertretung.

Unmittelbar vor Beginn des Schuljahres verließ unser Englisch-Lehrer, Herr Dr. Baumgartner, den Kanton Aargau, um eine

Lehrstelle in Biel zu übernehmen; die Neuwahl, die auf Herrn Bezirkslehrer J. Tobler in Brugg fiel, konnte erst gegen Ende des I. Quartales vorgenommen werden, sodaß in diesem Quartal der Unterricht im Englischen ausfiel.

Organisatorisches. Aus der aargauischen Lehrerschaft war infolge des Lehrerüberflusses die Anregung gekommen, es sollten die Aufnahmen in die beiden kantonalen Seminarien eingeschränkt werden. Obwohl die geringe Zahl der Anmeldungen für die neue I. Klasse bei uns von selbst eine solche Einschränkung brachte, behandelten Lehrerschaft und Erziehungsbehörden die Frage eingehend. Statistische Erhebungen, die sich über die letzten 20 Jahre erstreckten, zeigten, daß in dieser Zeit die Zahl der Schulen stark zugenommen hatte, von 583 im Jahre 1895 auf 715 im Jahre 1915/16, daß aber die Zahl der Aufnahmen in das Seminar fast immer gleich geblieben ist, sich ziemlich konstant um 25 bewegt; nur im Jahre 1898 sank sie auf 17 und stieg einmal, 1911, auf 32. Man erkennt, daß der Lehrerüberfluß eine vorübergehende Erscheinung ist, die sehr bald stark ins Gegenteil umschlagen kann, besonders wenn das neue Schulgesetz eine Herabsetzung des Schülermaximums für die einzelnen Schulen bringt, was sicher die dringendste Maßregel für die Hebung unseres Schulwesens sein wird. Sodann ist es nicht leicht, begabte junge Leute, die unsere kantonalen Bildungsanstalten benutzen wollen, ohne weiteres auszuschließen. Diese Erwägungen führten dann zur Schlußnahme des Erziehungsrates vom 18. Juli 1917:

1. Dem Gesuche der Lehrerschaft um etwelche Reduktion der Schüleraufnahmen in die beiden Seminarien ist dahin Folge zu geben, daß die Einschränkungen nicht quantitativ, wohl aber qualitativ vorgenommen werden, dadurch, daß die Anforderungen an die Aufzunehmenden sowohl in wissenschaftlicher als sittlicher Beziehung zu erhöhen sind.

2. Ins Seminar Wettingen dürfen künftighin nur solche Mädchen aufgenommen werden, die bei ihren Eltern im Seminar selbst oder in dessen nächster Umgebung wohnen, und die letztern nur dann, wenn die ökonomischen Verhältnisse ihnen den Eintritt ins Lehrerinnenseminar Aarau nicht erlauben.

Neben den andern Schwierigkeiten, welche durch die Zeitumstände veranlaßt wurden, gab uns besonders die Kohlenversorgung sehr viel zu schaffen. Obwohl rechtzeitig alles Mög-

liche vorgekehrt worden war, um zu einer ausreichenden Menge von Brennmaterial zu gelangen, konnten wir doch nur 50 % des gewöhnlichen Bedarfes erhalten, womit auszukommen eine schwer zu lösende Aufgabe war, da die große Anstalt mit ihren weitläufigen Gebäulichkeiten nicht nur Unterricht, sondern auch über 100 Personen Wohnung bietet. Die wichtigsten Maßregeln zur Kohlenersparnis waren die folgenden: Die Herbstferien wurden um 8 Tage hinausgeschoben, wodurch die Heizung für eine Woche erspart wurde; in sämtlichen Gängen, Korridoren, in der Turnhalle, in den im Parterre gelegenen Musikzimmern, wo die durchgehenden Röhrenleitungen genügend erwärmen, wurde die Heizung ganz abgestellt; die im Südflügel, im untern und obern Gang, gelegenen Seminaristenzimmer wurden geräumt, die hier untergebrachten 15 Seminaristen kamen in den Mittelbau zu den übrigen, was möglich war, ohne daß ein Zimmer mit mehr als 2 Seminaristen besetzt wurde. In den verbleibenden Seminaristenzimmern und in den Lehrerwohnungen wurde die Heizung aufs nötigste reduziert. Außerdem ließ die Direktion durch einen Sachverständigen die Regulatoren an den Öfen genau einstellen und die ganze Heizungsanlage einer eingehenden Kontrolle unterziehen. Sämtliche Wasserstände, Wasserabnahmen und Kondensstöpfe wurden auseinander genommen, entleert und gereinigt. Dabei wurde auch unser Heizer genau instruiert. So ließ sich, trotzdem das Brennmaterial zum Teil geringwertig war, eine ganz bedeutende Ersparnis erzielen, und es mußte im Winter bei der sehr strengen Kälte doch nur einer der beiden Öfen in Betrieb genommen werden. Mit Zuhilfenahme schweizerischer Braunkohle konnten wir das Heizmaterial wenigstens etwas strecken, sodaß wir das Schuljahr nun doch bis zur Osterwoche fortführen und damit zu einem regelrechten Abschluß bringen können.

Die Steigerung der Preise aller Lebensmittel und der sonstigen notwendigen Bedarfsgegenstände ging weiter und zwang zu einer nochmaligen Erhöhung des Kostgeldes, das seit 1. Januar 1918 für Kantonsangehörige 500 Franken und für Auswärtige 650 Franken beträgt. Die Erhöhung von 50, resp. 80 Franken entspricht keineswegs der eingetretenen Verteuerung, und wir stehen mit unsern Ansätzen jedenfalls bedeutend unter andern ähnlichen Anstalten. In diesen Zeiten lernt man den Wert des eigenen landwirtschaftlichen Betriebes recht schätzen, und auch

die Zöglinge ließen es sich wohlgefallen, wenn einzelne Klassen zur Mithilfe bei der sehr reichen Kartoffelernte gerufen wurden. Damit war doch die Aussicht gegeben, den recht bedeutenden Ausfall, welchen die Brotkarte mit dem 1. Oktober unsern jungen, mit gutem Appetit allzeit versehenen Leuten brachte, ersetzen zu können. Allerdings müssen wir einen Teil unseres Kartoffelvorrates abgeben, sodaß wir auch hier keinen Überfluß haben.

Besuch erhielt die Anstalt am 20. Mai 1917 durch die archäologische Gesellschaft des Kantons Zürich unter Führung des Herrn Dr. Lehmann, Direktor des Landesmuseums; bei Anlaß der Jahresversammlung des schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins in Baden erschienen am 18. Juni an die hundert Damen und besahen sich mit großem Interesse Kirche, Kreuzgang, Marienkapelle und Abtei. Es kamen Abteilungen der Lehrerseminarien Küsnacht und Zürich-Unterstraß, der Frauenarbeitsschule Zürich und dazu eine größere Zahl aargauischer und zürcherischer Primar- und Sekundarschulen. Einen Besuch stattete der Anstalt der Sohn des um das aargauische Schulwesen und die Lehrerbildung hochverdienten Augustin Keller, Herr Oberst A. Keller, gewesener Generalstabschef, ab, der hier seine Jugendzeit vom 6. Altersjahre an nach der Einrichtung des Seminars im Jahre 1847 zugebracht und mannigfache interessante Erinnerungen an jene Zeit bewahrt hat, auch feststellen konnte, daß sich seither erstaunlich viel und zwar zum Vorteil der Anstalt geändert habe.

An instruktiven und geselligen Anlässen bot das abgelaufene Jahr trotz den kriegerischen Zeitläuften ziemlich viel: wie gewohnt wurden Theateraufführungen und Konzerte in Baden besucht, so eine Aufführung von Händels Josua, wozu der Gemischte Chor Baden sämtlichen Seminaristen in sehr verdankenswerter Weise freien Eintritt gestattete, eine Aufführung von Schillers Glocke von Romberg, einer Symphonie von Beethoven, der Sappho und der Medea von Grillparzer u. s. w. Besucht wurde ein Vortrag über Tessinerkunst mit Vorführung von Lichtbildern, die Vorträge der literarischen Gesellschaft Baden, die uns immer die Eintrittspreise ermäßigt, wofür ihr hier der geziemende Dank ausgesprochen wird. An der Versammlung der Bezirkskonferenz Baden hatte unsere IV. Klasse Gelegenheit zwei sehr instruktive Vorträge anzuhören, von Herrn Erziehungsrat Dr. Steiner über die sanitarische Untersuchung der Schulkinder und von Herrn

Bezirkslehrer Lüscher in Zofingen über die aargauische Sprachschule. In der Anstalt hielt Herr Prof. Dr. Matter von Aarau einen Vortrag über persönliche Freiheit.

Exkursionen wurden gemacht nach Zürich, wo die III. und IV. Klasse die Hodlerausstellung besuchte, und die I. Klasse den botanischen Garten, die II. Klasse ging nach Basel in den zoologischen Garten, die IV. Klasse in die Gasanstalt Baden. Einzelne Klassen machten im Frühling und Herbst Ausflüge ins Seetal, auf den Ütliberg, den Stalden.

Am 10. Oktober fand die erste Abendunterhaltung im Musiksaale statt, wobei neben Liedern des Seminarchores besonders die Darbietungen des Ensemblespieles zur Geltung kamen; am 16. Dezember brachte eine Aufführung des Turnvereins neben einigen Liedern hauptsächlich turnerische Vorführungen. Am 21. Dezember fand in gewohnter Weise die Weihnachtsfeier statt, und am 16. Februar schloß sich noch eine Abendunterhaltung an, mit Liedern, Musikstücken und der Aufführung von 2 Schwänken von Hans Sachs.

Die Annahme des Besoldungsgesetzes am 25. Nov. 1917 war für die Lehrerschaft und Schule unseres Kantons und damit auch für unsere Lehrerbildungsanstalt ein so wichtiges und erfreuliches Ereignis, daß wir ihm am folgenden Tage eine kleine Feier widmeten, die Lehrer und Schüler im Musiksaale vereinigte; Lieder umrahmten eine Ansprache des Direktors, welche auf die Bedeutung des Tages für Schule und Seminar hinwies und die Hoffnung zum Ausdruck brachte, das aargauische Volk werde nun auf dem eingeschlagenen Wege weitergehen und vertrauensvoll den Ausbau unseres Staatswesens entsprechend den heutigen Bedürfnissen vornehmen. Wir unserteils werden gewiß zur Wohlfahrt des Ganzen alles beitragen, was in unsern Kräften liegt.

Unter den Bauarbeiten sind in erster Linie diejenigen des Hochbauamtes aufzuführen; für die unter seiner Leitung stehenden Arbeiten in der Kirche konnten selbstredend nicht bedeutende Mittel aufgewendet werden, immerhin wurde das schöne gotische Kreuzgewölbe des Retrochorus mit seinen farbenprächtigen Freskomalereien und die Bestuhlung desselben wieder hergestellt. Aus einem Spezialkredit von 8000 Franken ließ der Herr Hochbaumeister in zehn Seminaristenzimmern neue Böden erstellen, in zwei andern die Türen versetzen und im Südflügel in den Zimmern

des untern Ganges neue Fenster mit Doppelverglasung anbringen. Dann wurden in den Lehrerwohnungen neue Böden gelegt und einzelne Zimmer renoviert und endlich drei Seminaristenzimmer im untern Gang vollständig neu ausgestattet. In der sog. Winterabtei wurde die Decke aufgefrischt und die Vorfenster gestrichen.

Aus dem eigenen Baukredit wurde der größere Teil des Heubodens in der Scheune neu erstellt und der bisherige schlecht funktionierende Zangenaufzug durch einen sehr leistungsfähigen Fuderheuaufzug ersetzt, was noch Änderungen in der Konstruktion des Dachgebälkes nötig machte. In der Badanstalt wurden Boden und Dach ausgebessert, Reparaturen waren auch sonst an den Dächern nötig, so am Turmdach, wo ein Sturm die Blechbekleidung beschädigt hatte. Für die Küche wurde ein elektrischer Dörrapparat beschafft und eine Zuleitung erstellt. Verbesserungen wurden noch in der Waschküche vorgenommen. Das Lehrzimmer des Direktors bekam zur Beleuchtung von Wandtafel und Pult eine dritte elektrische Lampe. Die Stützmauer an der Südostecke des Hauptgebäudes wurde ausgebessert und neu eingedeckt und daneben im Winkel an der Südmauer unter dem Speisesaal, wo eine häßliche Wildnis sich breit gemacht hatte, eine bessere Einfriedigung erstellt und ein kleines Gärtchen angelegt, sodaß die Südmauer wieder mit Spalieren überzogen werden kann, wie es in früheren Zeiten der Fall gewesen.

